

Martinek, Libor

Vídeňský polonista Bonifacy Miązek má sedmdesát

Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity. X, Řada literárněvědné slavistiky. 2005, vol. 54, iss. X8, pp. [169]-170

ISBN 80-210-3691-5

ISSN 1212-1509

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/103242>

Access Date: 06. 12. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

LIBOR MARTINEK

VÍDEŇSKÝ POLONISTA BONIFACY MIĄZEK MÁ SEDMDESÁT

Dlouholetý vědecko-pedagogický pracovník Ústavu slavistiky Vídeňské univerzity mscgre prof. dr hab. dr. Bonifacy Miązek je slavistou pohnutého životního osudu.

Narodil se 27. března 1935 v Kolonii Szczerbacké v Radoměřském vojvodství, v roce 1959 ukončil Vyšší duchovní seminář v Sandoměři a od roku 1965 pobývá v Rakousku. V letech 1967–1972 studoval slovanské literatury, filozofii a historii umění na Vídeňské univerzitě, kde v roce 1977 získal doktorát obhajobou knižně vydané práce o poválečné poezii Kazimierza Wierzyńskiego *Die literische Beschreibung im Nachkriegsschaffen Kazimierz Wierzyńskis*, v roce 1984 se habilitoval knižně vydanou prací *Polnische Literatur 1863–1914. Darstellung und Analyse* (1984 Wien). Od roku 1973 přednáší polskou literaturu na Ústavu slavistiky Vídeňské univerzity, v roce 1984 byl jmenován docentem slavistiky. Ve Vídni působí rovněž jako duchovní pastýř v jedné z tamních far, v roce 1989 byl jmenován infulátem.

Bonifacy Miązek se zabývá poezií, literární historií a literární kritikou. Pro vídeňské studenty i rakouské polonofily Miązek připravil příručky *Polnische Literatur 1863–1914* (1984), *Polnische Literatur des Mittelalters und der Renaissance* (1993) a v roce 1995 vydal obsáhlý výbor z obou knih doplněný o nové statě pod titulem *Studien zur polnischen Literatur* (Frankfurt am Mein). V roce 1998 pak editorsky připravil knihu *Adam Mickiewicz, życie i dzieło*. K literárněhistorickým pracím B. Miązka patří knihy *Szkice interpretacyjne* (1979 Londýn), *Teksty i komentarze* (1983 Londýn) a zmíněná publikace *Polnische Literatur 1864–1914. Darstellung und Analyse* (1984 Vídeň). *Teksty i komentarze* však v Polsku nebyly dostupné, proto vyšlo v roce 1996 v Sandoměři jejich druhé rozšířené vydání. Miązkovou zatím poslední prací je soubor *Przygoda z książką. Wybór szkiców i recenzji o poezji i prozie* (Wrocław 2004).

Bonifacy Miązek je aktivní rovněž jako editor básnických antologií, mj. připravil knihu *Słowa na pustyni. Antologia współczesnej poezji kapłańskiej* (1971 London), k níž úvodní slovo napsal Karol Wojtyła, tedy nynější papež Jan Pavel II.

Jako básník Miązek debutoval v roce 1963 na stránkách měsíčníku *Więź* a kromě toho uveřejňoval poezii, recenze a odborné statě v časopisech *Tygodnik Powszechny* a *Przewodnik Katolicki*, později mj. v periodikách *Kultura* (Paříž), *Wiadomości* (Londýn), *Kontynenty* (Londýn), *Przemiany* (Řím). První sbírku veršů vydal pod titulem *Ziemia otwarta* (1967 Paris) a po delší odmlce sbírku *Wiersze* (1984 London). Výbor z Miązkovy poezie vyšel v Polsku pod názvem *Powrót do domu* (1991 Katowice) s úvodním slovem Edmunda Rosnera. Následoval v Anglii vydaný polský výbor veršů *Sandomierskie wirydarze* (2004 London) a polsko-německý výbor *Szukam domu – Ich suche ein Zuhause* (2005 Wrocław) v překladech Karla Dedeciuse, Rudolfa von Jouanne a Joanny Ziemské. V březnu 2004 vyšel v Opavě výbor z Miązkovy poezie *Návrat domů* v překladu autora těchto řádků. Bonifacy Miązek obdržel několik literárních cen, za celoživotní tvorbu mu byla v roce 1972 udělena prestižní Cena Kościelských.

Verše Bonifacyho Miązka byly zařazeny do několika významných básnických antologií, z nichž uvedme alespoň *Na mojej ziemi był Oświęcim* (1987), kterou edičně připravil Adam A. Zych a jež vyšla polsky a německy. Ukázky z básnické tvorby Bonifacyho Miązka byly přeloženy do řady evropských jazyků, vyšly na stránkách časopisů v Rakousku, Německu, České republice a na Slovensku.

Podrobnější informace o jeho životě a díle jsou obsaženy ve sborníku *Szkice do portretu Bonifacego Miązka* (2000 Kielce), do něhož přispěli jak studenti polonistiky Vysoké školy pedagogické v Kielcích, tak graduovaní polonisté z Kielců i odjinud.

Vídeňskému slavistovi lze popřát hodně sil do další tvůrčí a odborné práce polským zvoláním „Sto lat!“